Motorschutzplatte / Skid plate

BMW R 1200 GS / Adventure
(2004-2007)

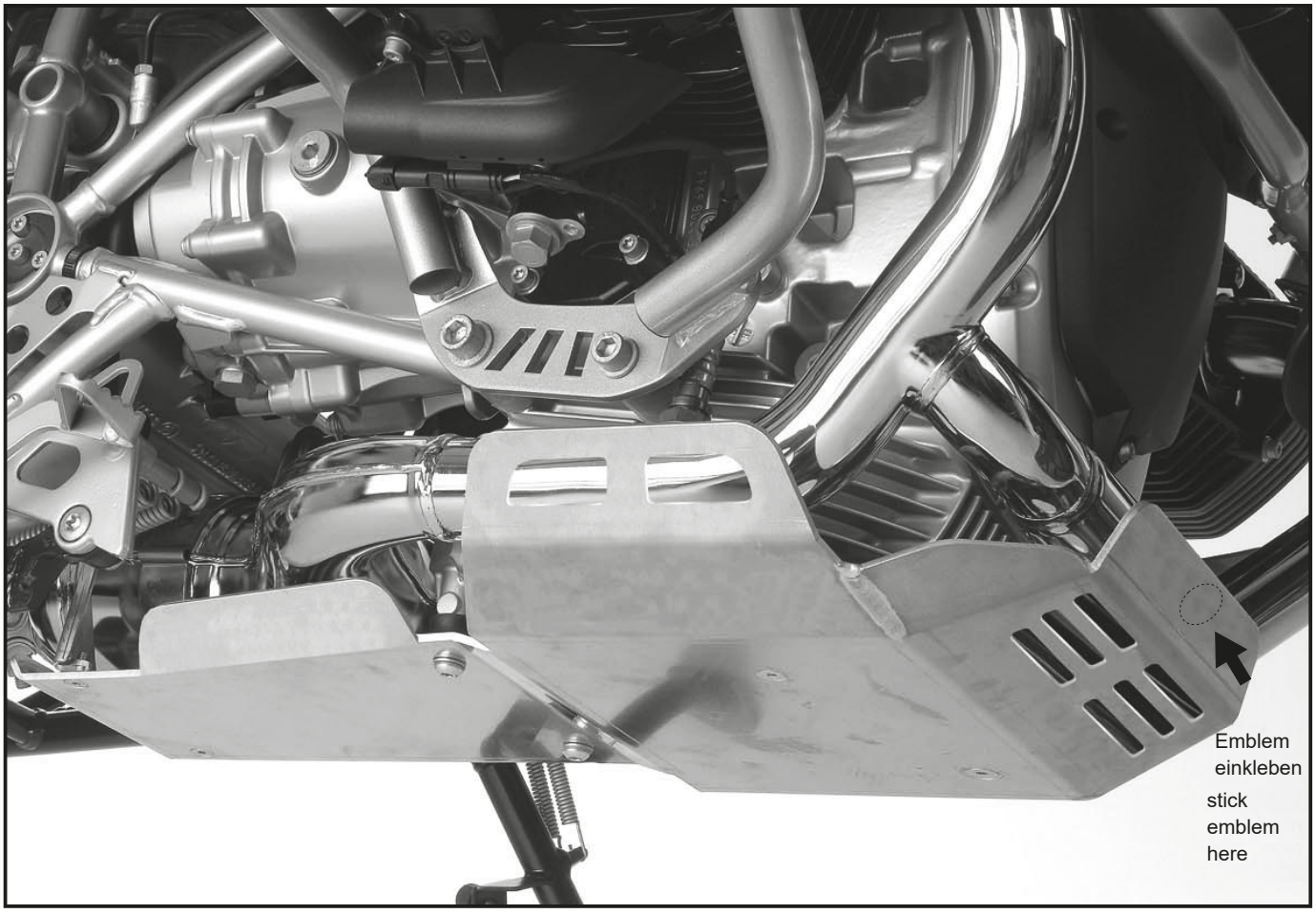
Artikel Nr.: / Item-no.:

810637 00 12 **alu**

DE INHALT
GB CONTENTS

1	**700010659**	**Motorschutzplatte**
1	**700010660**	**Winkelhalterung**
1	**700010661**	**Schraubensatz:**
2	M25126	Silentblock M8 x Gummielement ø30 x15 mm
2		Schelle gummiert ø15 x 15 mm
1		Alu-Distanz ø25 x ø9 x 7 mm
1		Alu-Distanz ø25 x ø9 x 15 mm
1		Alu-Distanz ø18 x ø7 x 10 mm
1		Senkschraube M8X30
2		Senkschraube M6x16
1		Senkschraube M6x10
1		Senkschraube M6x20
1		Senkschraube M6x25
2		Linsenkopfschraube M6 x 16
2		Linsenkopfschraube M8X16
4		selbstsichernde Mutter M6
2		U-Scheibe ø8,4
4		U-Scheibe ø6,4
1		Emblem H&B ø30mm

1	**700010659**	**Engine protection plate**
1	**700010660**	**Mounting bow**
1	**700010661**	**Screw kit:**
2	M25126	silent block M8 x ø30x 15mm
2		clamp with rubber ø15 x 15 mm
1		spacer ø25 x ø9 x 7 mm
1		spacer ø25 x ø9 x 15 mm
1		spacer ø18 x ø7 x 10 mm
1		countersunk head allen screw M8X30
2		countersunk head allen screw M6x16
1		countersunk head allen screw M6x10
1		countersunk head allen screw M6x20
1		countersunk head allen screw M6x25
2		filister head screw M6 x 16
2		filister head screw M8X16
4		self-lock nut M6
2		washer ø8,4
4		washer ø6,4
1		emblem H&B ø30mm



120810/120612/120912/180419/300125

Motorschutzplatte / Skid plate

BMW R 1200 GS / Adventure
(2004-2007)

Artikel Nr.: / Item-no.:

810637 00 12 **alu**

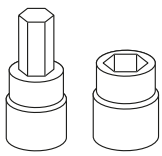
DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

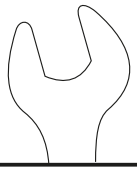
Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!
Zur Montage ist eine zweite Person hilfreich.

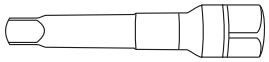
Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness! To mount this guard, a second person is helpful.

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED

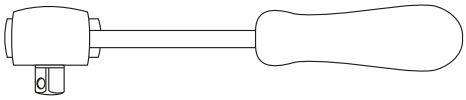


Set





Verlängerung/extension



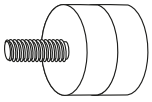
Ratsche/Ratchet

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

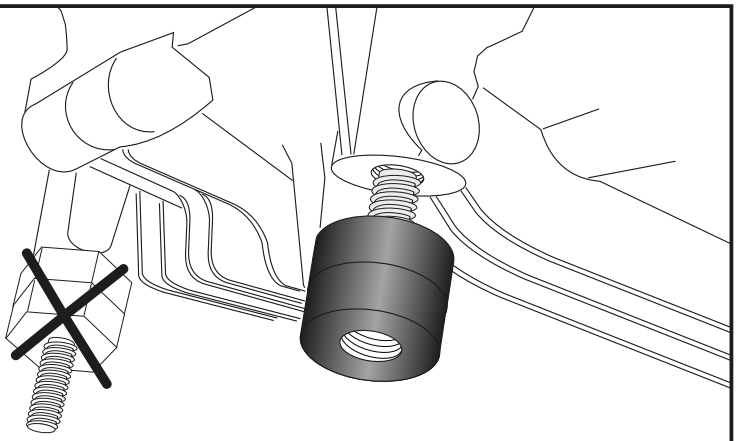
Original Unterfahrschutz entfernen,er entfällt.
Die beiden hinteren original Silentblöcke vorsichtig herausdrehen - sie entfallen. Stattdessen die beiliegenden Silentblock M8 x 30 mm Gesamtlänge (Gummielement ø30 x15 mm) einbauen.

Dismantle original engine protection, it is obsolete.Change the two rear original silent blocks with the new ones included in this kit. (M8 x ø25x 15mm). Original silent blocks are obsolete.

2x



1



Motorschutzplatte / Skid plate

BMW R 1200 GS / Adventure
(2004-2007)

Artikel Nr.: / Item-no.:

810637 00 12 **alu**

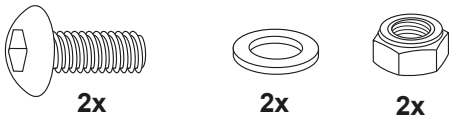
DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage der Winkelhalterung links und rechts hinten:

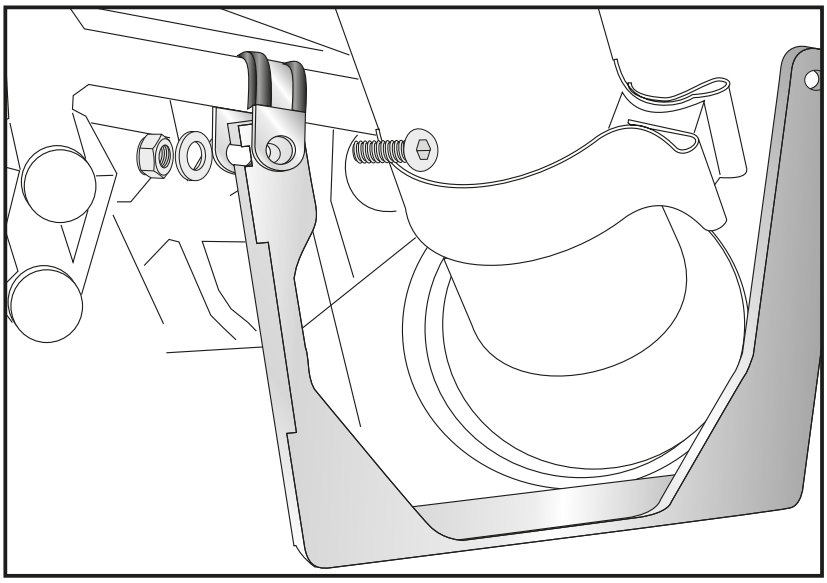
Hierzu die gummierten Schellen verwenden. An den Schellen die Winkelhalterung mit den Linsenkopfschrauben M6X16, U-Scheiben ø6,4 und selbstsichernde Muttern M6 verschrauben.

Fastening of the mounting bow:

with the clamps. Fix the mounting bow to the clamps with filister head screws M6X16, washers ø6,4 and self lock nuts M6.



2



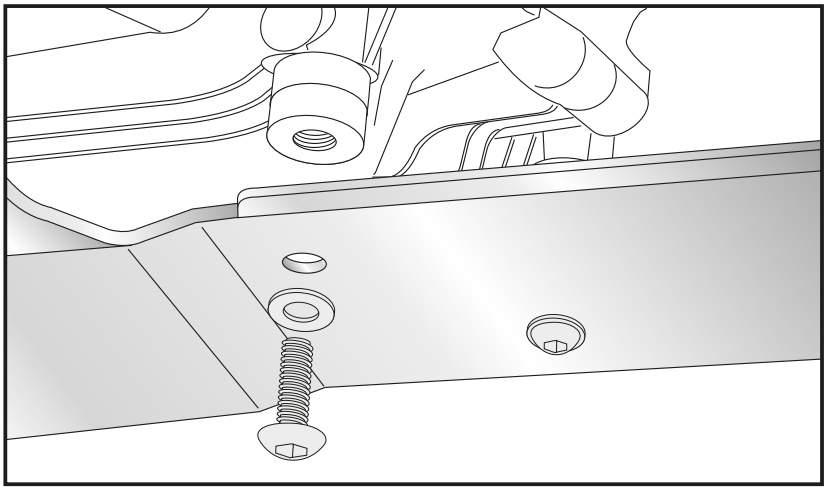
Montage des Motorschutzes mitte:

Positionieren Sie den Motorschutz mit den mittleren Bohrungen an den zuvor eingeschraubten Silentblöcken und verschrauben diesen locker mit den Linsenkopfschrauben M8x16 und den U-Scheiben Ø8,4.

Fastening of the engine protection middle:

with it´s middle borings at the silent blocks. Use filister head screws M8x16 and washers Ø8,4.

3

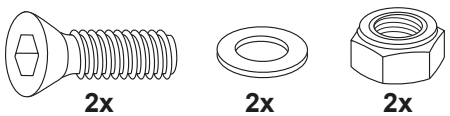


Montage des Motorschutzes hinten:

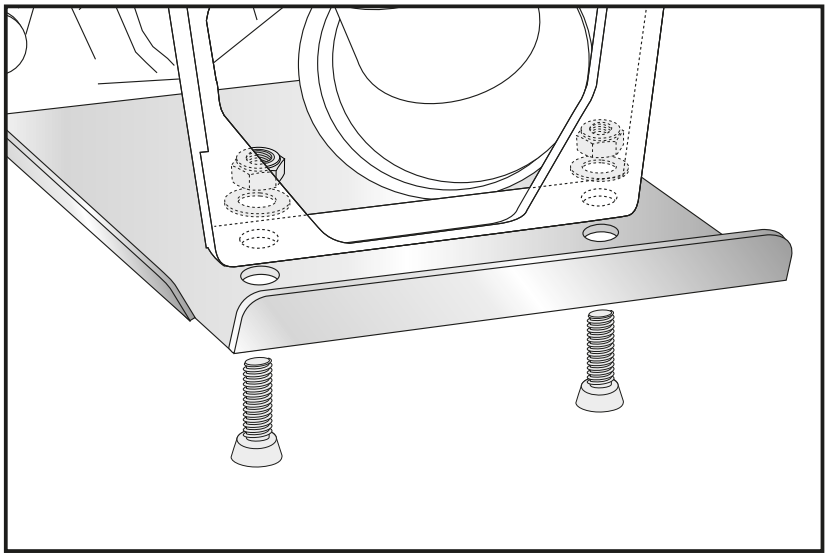
Verschrauben Sie nun den Haltebügel mit dem Motorschutz. Hier verwenden Sie die Senkschrauben M6x16, die U-Scheiben Ø6,4 sowie die selbstsichernden Muttern M6.
Alle Verschraubungen nur handfest anziehen.

Fastening of the engine protection rear:

at the mounting bow.
Use countersunk head allen screws M6x16, washers Ø6,4 and self lock nuts M6.



4



Motorschutzplatte / Skid plate

BMW R 1200 GS / Adventure
(2004-2007)

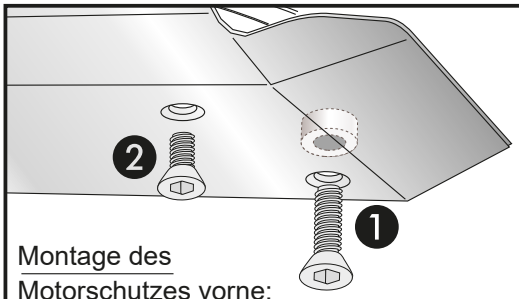
Artikel Nr.: / Item-no.:

810637 00 12 **alu**

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Baujahr bis Mai 2007:

Date of manufacture up to may 2007:



Montage des Motorschutzes vorne:

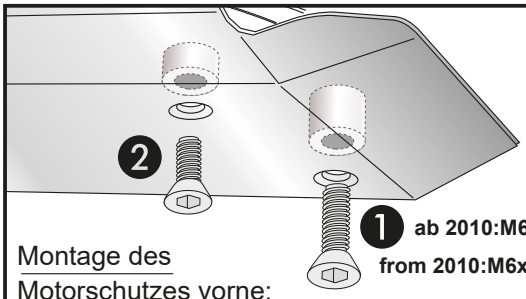
Fügen Sie die Alu-Distanz Ø25xØ9x7mm am vorderen Halter in Fahrtrichtung links (**a**) als Abstandshalter ein.
Unterfahrschutz mit der Senkschraube M8x30 (**a**) und der Senkkopfschraube M6x10 (**b**) befestigen.

Add spacer Ø25xØ9x7mm (**a**).
Fix it with countersunk head allen screw M8x30 (**a**) and countersunk head allen screw M6x10 (**b**).

5

Baujahr ab Mai 2007:

Date of manufacture from may 2007:



Montage des Motorschutzes vorne:

Fügen Sie die Alu-Distanz Ø25xØ9x15mm am vorderen Halter in Fahrtrichtung links (**a**) und die Alu-Distanz Ø18xØ7x10mm in Fahrtrichtung rechts (**b**) als Abstandshalter ein. Unterfahrschutz mit der Senkschraube M8x30 (**a**) oder M6x25 und der Senkschraube M6x20 (**b**) befestigen.

Add spacer Ø25xØ9x15mm (**a**).
Add spacer Ø18xØ7x10mm (**b**).
Fix it with countersunk head allen screw M8x30 (**a**) or M6x25 and countersunk head allen screw M6x20 (**b**).

DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismanteled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör auf unserer Homepage. More accessories: see our homepage.

Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de